

**SONY®**

## ***Sistem de boxe wireless***

---

*Manual de instrucțiuni*

RO

***SRS-BTV25***

© 2011 Sony Corporation

Fabricat in China

## Atenție

**Înainte de a acționa sistemul, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni pe care vă recomandăm să le păstrați pentru a le putea consulta pe viitor.**

Pentru a preveni incendiile și șocurile electrice, nu expuneți aparatul la ploaie și la umezeală.

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu acoperiți fantele de aerisire ale aparatului cu ziare, cu fața de masă, cu draperii etc. Nu așezați lumânări aprinse pe aparat.

Pentru a preveni incendiile și șocurile electrice, nu stropiți, nu picurați apă pe aparat și nu așezați pe acesta recipiente care conțin lichide, cum ar fi vase cu apă.

Pentru diminuarea riscurilor de electrocutare, nu demontați carcasa aparatului. Pentru service, apălați numai la serviciile unor persoane calificate.

Nu montați aparatul în spații închise și strâmte, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap.

Deoarece ștecărul are rolul de a deconecta aparatul de la rețeaua electrică aveți grijă să cuplați aparatul la o priză ușor accesibilă. Dacă remarcați vreun comportament anormal, decuplați imediat ștecărul de la priză.

Sistemul nu este decuplat de la rețeaua de c.a. câtă vreme este cuplat la o priză, chiar dacă echipamentul propriu-zis a fost oprit.

Plăcuța pe care este notată denumirea produsului se află în partea de jos a aparatului, spre exterior.



Prin prezenta, Sony Corp. declară că acest echipament respectă cerințele esențiale și corespunde prevederilor de bază ale Directivei 1999/5/EC.

Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă de internet :

<http://www.compliance.sony.de/>

### Norvegia :

Utilizarea acestui echipament radio nu este permisă în zona geografică având raza de 20 km și centrul la Ny-Alesund, Svalbard, în Norvegia.

### Italia :

Utilizarea rețelei RLAN este reglementată astfel:

- cu privire la uzul privat : prin Decretul legislativ nr. 259 din 1.8.2003 (“Codul comunicațiilor electronice”). În particular, Articolul 104 indică situațiile în care este necesară obținerea unei autorizații generale prealabile, iar Articolul 105 precizează situațiile în care este permisă utilizarea liberă ;
- cu privire la furnizarea pentru public a accesului RLAN la rețelele și serviciile telecom: prin Decretul Ministerial din 28.5.2003 și Articolul nr. 25 (autorizația generală pentru rețelele și serviciile de comunicație electronică) din “Codul comunicațiilor electronice”.

### Cu privire la drepturile de autor și licențe

Denumirea de marcă *Bluetooth* și siglele asociate sunt proprietatea Bluetooth SIG, Inc. iar orice utilizare a acestor marcate de către Sony Corporation este făcută sub licență. Alte mărci și denumiri comerciale aparțin respectivilor proprietari.

### Notă pentru clienții din țările în care se aplică Directivele Uniunii Europene

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minatoku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.



### Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

## Cuprins

Măsuri de precauție .....	4
Facilități .....	5
Surse de alimentare .....	5

### Operații de bază

Prezentarea părților componente și a butoanelor .....	7
Utilizarea conexiunii <i>Bluetooth</i> .....	8
Cu privire la punerea în legătură .....	8
Punerea în legătură cu un echipament sursă .....	8
Ascultarea sistemului .....	9
Indicațiile funcției <i>Bluetooth</i> .....	10
Pentru a utiliza funcția de standby pentru <i>Bluetooth</i> .....	11
Utilizarea unei conexiuni realizate prin fire .....	11
Conectarea sistemului .....	11
Ascultarea sistemului .....	12
Inițializarea sistemului .....	12
Ce este tehnologia <i>Bluetooth wireless</i> ?	13

### Informații suplimentare

Soluționarea problemelor .....	14
Specificații .....	16

## Măsurile de precauție

### Note valabile în cazul utilizării unui telefon mobil

- Nu puteți folosi această unitate pentru a vorbi la telefon, chiar dacă este realizată o conexiune *Bluetooth* între această unitate și un telefon mobil.
- Pentru detalii legate de funcționarea telefonului mobil când este recepționat un apel telefonic în timpul emiterii sunetului folosind conexiunea *Bluetooth*, consultați manualul de instrucțiuni ce însoțește telefonul mobil.

### Privind siguranța

Plăcuța pe care sunt notate marca Sony, numărul modelului și tensiunea de alimentare se află în partea de jos a aparatului, spre exterior.

- Înainte de a acționa sistemul, verificați dacă tensiunea de folosire a acestuia este aceeași cu cea din rețeaua de alimentare locală.

Locul de achiziție	Tensiunea de funcționare
Toate țările și regiunile	100 – 240 V c.a., 50 / 60 Hz

- Folosirea exclusivă a adaptorului de c.a. furnizat.

### Privind amplasarea sistemului

- Nu așezați boxe în poziție înclinată.
- Nu așezați player-ul în locuri :
  - din apropierea surselor de căldură,
  - expuse la radiații solare directe,
  - cu mult praf sau umezeală,
  - unde este supus la ploaie,
  - unde este supus la șocuri mecanice.

### Privind funcționarea

- Nu introduceți obiecte de mici dimensiuni etc. în mufele sau orificiile de ventilație din partea din spate a sistemului deoarece acesta poate suferi disfuncționalități sau se pot produce scurtcircuite.
- Nu demontați carcasa aparatului. Pentru service, apălați numai la serviciile unor persoane calificate.

- Dacă în interiorul carcasei pătrunde vreun lichid sau vreun alt obiect, decuplați sistemul de la priză și aveți grijă ca acesta să fie verificat de o persoană calificată înainte de a-l mai utiliza.
- Deși sistemul este ecranat magnetic, nu lăsați benzi înregistrate, ceasuri, carduri bancare sau dischete cu codificare magnetică în partea din fața sistemului, pe perioade de timp îndelungate.

### Privind curățarea

- Nu folosiți alcool, benzină sau tiner pentru a curăța carcasa aparatului.

### Dacă imaginea televizorului sau cea a monitorului calculatorului prezintă distorsiuni magnetice

Cu toate că sistemul de boxe este ecranat magnetic, există cazuri în care imaginea anumitor echipamente, cum ar fi televizoare sau calculatoare personale, este distorsionată. În astfel de cazuri, opriți alimentarea respectivului echipament și reporniți-o după 15 ÷ 30 de minute. În cazul unui calculator personal, aveți grijă să luați măsurile adecvate pentru stocarea datelor înainte de a-l opri.

Dacă nu observați nici o îmbunătățire a imaginii, deplasați sistemul de boxe la distanță mai mare de televizor / de calculator. În plus, aveți grijă să nu așezați și nici să nu folosiți obiecte care conțin magneți - cum ar fi rafturi pentru echipamente audio, suporturi pentru televizor, jucării etc.- în apropierea televizorului sau calculatorului deoarece pot genera distorsiuni magnetice ale imaginii prin interacțiunea cu sistemul.

### Alte informații

- Dacă aveți întrebări sau probleme privind această unitate, care nu își găsesc răspunsul în acest manual de instrucțiuni, vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.
- Dacă problema persistă, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

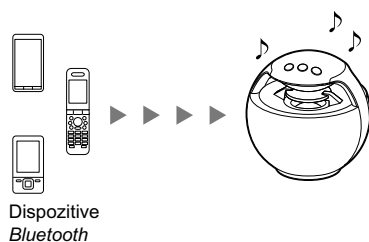
## Facilități

Acest produs este un sistem de boxe wireless care utilizează tehnologia *Bluetooth* wireless.

- Puteți asculta muzică wireless (fără a folosi fire) cu ajutorul player-elor de muzică stereo compatibile *Bluetooth*, a telefoanelor mobile și calculatoarelor\*.
- *Bluetooth* Versiunea 2.1 + EDR (flux de date intensificat) pentru o calitate audio mai înaltă, cu interferențe reduse.
- Sunet puternic cu amplificatoare de 13 W și MegaBass.
- Include o intrare analogică pentru conectarea directă de la un player de muzică sau de la un alt dispozitiv audio.
- Design cu ecranare magnetică pentru utilizarea în apropierea televizorului dvs sau a monitorului.
- Dispozitivele compatibile cu încărcarea prin portul USB, cum ar fi telefoane mobile, "WALKMAN" etc., pot fi încărcate prin intermediul mufei **USB** a acestui echipament.

## Ascultați sonorul wireless folosind tehnologia wireless *Bluetooth*

Puteți beneficia de modul wireless (fără fir) de audiție a sunetului conectând dispozitive compatibile *Bluetooth* (cum ar fi un telefon mobil, un player de muzică digital, un player de muzică digital conectat la un emițător *Bluetooth* sau un calculator personal)\* la acest sistem. Sistemul va recepționa semnale audio stereo de la dispozitivul sursă.



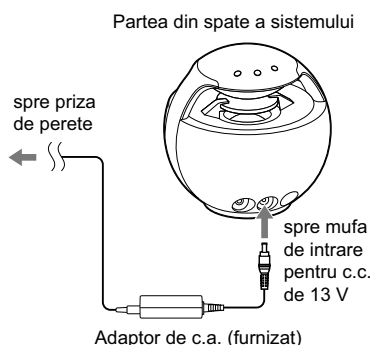
\* *Dispozitivele Bluetooth ce urmează să fie conectate la acest sistem trebuie să fie compatibile cu profilul A2DP (Profil de distribuție audio avansată).*

## Surse de alimentare

### Note privind sistemul de gestionare a energiei

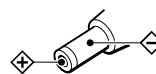
După încheierea redării, dacă nu este efectuată nici o operație timp de 20 de minute, sistemul se va opri în mod automat.

Conectați ferm adaptorul de c.a. furnizat la mufa DC IN 13V aflată în partea din spate a sistemului, iar ștecărul cablului de alimentare cu energie la o priză de perete.



### Note privind adaptorul de c.a. și cablul de alimentare cu energie

- Opriti sistemul înainte de a conecta sau de a deconecta cablul de alimentare. În caz contrar, pot apărea disfuncționalități.
- Folosiți numai adaptorul de c.a. furnizat. Pentru a evita deteriorarea sistemului, nu folosiți nici un alt adaptor de c.a.




Polaritatea conectorului

- Conectați adaptorul de c.a. la o priză de perete ușor accesibilă, aflată în apropiere. Dacă apar probleme la utilizarea adaptorului, opriti imediat alimentarea decuplând ștecărul de la o priză de perete.

- Nu plasați adaptorul de c.a. într-o bibliotecă sau în spații înguste, cum ar fi un dulap.
- Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu folosiți adaptorul de c.a. în locuri aflate în apropierea unor lichide sau unde umezeala este ridicată. În plus, nu așezați deasupra acestuia recipiente care conțin lichide, cum ar fi o vază cu flori etc.
- Adaptorul de c.a. și cablul de alimentare furnizate sunt destinate exclusiv acestui sistem. Nu le folosiți pentru nici un alt echipament.
- În modul de protecție a sistemului, toate indicatoarele luminează intermitent, iar butoanele acestuia nu funcționează. Pentru a părăsi acest mod, deconectați cablul de alimentare de la priza de perete și reconectați-l ulterior. Aveți grijă ca toate indicatoarele să fie stinse și reporniți sistemul. Dacă acesta detectează vreo problemă (indicatoarele luminează intermitent în mod repetat, nu se aude sunetul emis de echipamentele conectate etc.), înseamnă ca a survenit o disfuncționalitate. În acest caz, decuplați imediat cablul de alimentare de la priză și duceți sistemul la reparație.

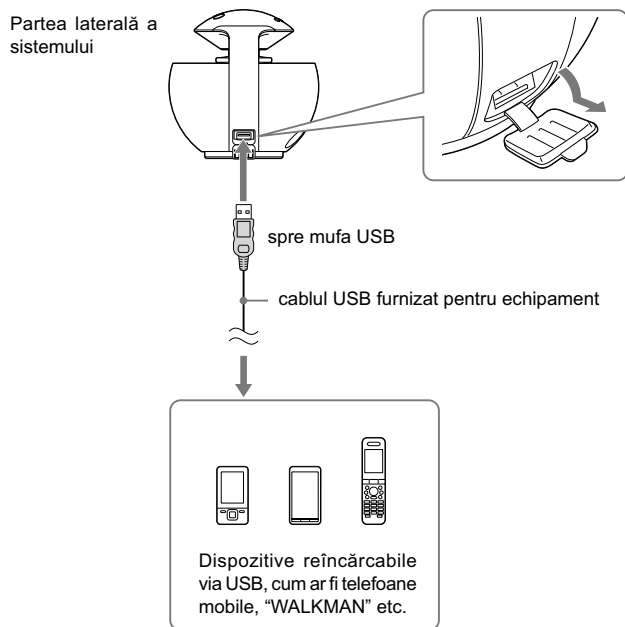
### Pentru a porni / opri sistemul

Apăsăți .

### Pentru a încărca dispozitivul

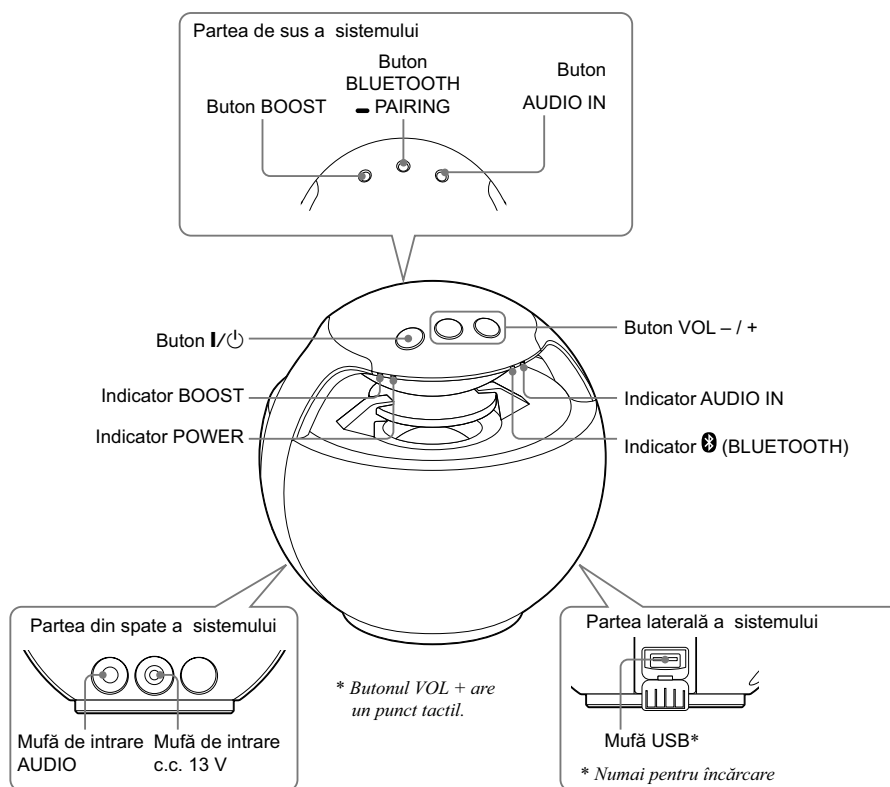
Conectați adaptorul de c.a. la o priză de perete și cuplați dispozitivul la sistem folosind cablul USB furnizat pentru dispozitiv.

Încărcarea începe automat, indiferent dacă sistemul este pornit sau oprit. Starea de încărcare este afișată de echipament. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu acesta.



## Operații de bază

### Prezentarea părților componente și a butoanelor



#### 1 Buton I/⏻

Pornește / oprește sistemul. Indicatorul **POWER**, de culoare verde, devine luminos când sistemul este pornit.

#### 2 Buton VOL (volum) -/+

Ajustează volumul.

Indicatorul **POWER**, de culoare verde, clipește de 3 ori când pentru volum este aleasă valoarea minimă sau cea maximă.


#### 3 Buton BOOST

Apăsați acest buton pentru a obține un efect sonor de bas profund. Indicatorul **BOOST** (de culoare portocalie) devine luminos. Pentru a dezactiva efectul, apăsați din nou butonul (indicatorul luminos se stinge).

Varianta implicită a funcției este pornit. În funcție de preferințe, aceasta poate fi oprită.

#### 4 Buton BLUETOOTH – PAIRING

Apăsați acest buton pentru a utiliza conexiunea *Bluetooth* sau pentru a realiza punerea în legătură cu un dispozitiv *Bluetooth*.

În funcție de starea comunicației, indicatorul  (BLUETOOTH), de culoare albastră, luminează continuu sau intermitent. Pentru detalii legate de modul în care acesta clipește, consultați secțiunea “Indicațiile funcției *Bluetooth*”.

#### 5 Buton AUDIO IN

Apăsați acest buton pentru a recepționa semnal audio de la mufa **AUDIO IN**. Indicatorul **AUDIO IN** (portocaliu) devine luminos.

#### 6 Mufa AUDIO IN

Pentru conectarea la mufa pentru căști a unui calculator, la un echipament audio portabil etc.

#### 7 Mufa de intrare pentru c.c. de 13 V (DC IN 13V)

Pentru conectarea adaptorului de c.a. furnizat.

#### 8 Mufa USB

Pentru încărcarea unui dispozitiv conectat la sistem prin intermediul cablului USB. Această mufă este utilizată numai pentru încărcarea dispozitivului conectat. Semnalele audio etc. nu pot fi transmise prin intermediul acestei mufe.

## Utilizarea conexiunii *Bluetooth*

Folosind conexiunea *Bluetooth* puteți să ascultați sunetul emis de dispozitivul *Bluetooth* prin intermediul acestui sistem, în modul wireless (fără fir).

#### Notă

- Pentru detalii legate de acționarea echipamentului conectat, consultați manualul de instrucțiuni care îl însoțește.

### Cu privire la punerea în legătură

Dispozitivele *Bluetooth* trebuie să fie puse în legătură unele cu altele înainte de a fi utilizate.

Odată puse în legătură echipamentele, operația nu mai trebuie reluată ulterior, cu excepția următoarelor cazuri :

- informațiile legate de punerea în legătură sunt șterse după reparare etc.,
- sistemul este pus în legătură cu 10 echipamente sau mai multe.

Sistemul poate fi pus în legătură cu până la 9 dispozitive sursă audio stereo *Bluetooth*. Dacă după cel de al nouălea echipament se realizează punerea în legătură cu un altul, acesta din urmă va înlocui echipamentul a cărei ultimă conexiune este cea mai veche.

- sistemul este inițializat.

Sunt șterse toate informațiile legate de punerea în legătură.

### Punerea în legătură cu un echipament sursă

Înainte de a acționa sistemul, verificați ca :

- acesta să fie conectat la o sursă de alimentare,
- manualul de instrucțiuni furnizat pentru acest echipament să fie la îndemână.


#### 1 Apăsați butonul pentru a porni sistemul.

Indicatorul **POWER** devine luminos, de culoare verde.

#### 2 Apăsați și mențineți apăsat butonul



### **BLUETOOTH – PAIRING, mai mult de 2 secunde.**

Când indicatorul  (BLUETOOTH), de culoare albastră, începe să clipească des, eliberați butonul. Sistemul trece în modul Punere în legătură.

#### **Notă**

- Modul de Punere în legătură este părăsit și sistemul se oprește după aproximativ 5 minute. Dacă modul Punere în legătură este părăsit în timpul efectuării operației, reluați procedura de la pasul 2.

### **3 Parcurgeți procedura de punere în legătură la echipamentul Bluetooth pentru a detecta sistemul.**

În interfața dispozitivului audio stereo Bluetooth, apare o listă a dispozitivelor detectate. Acest sistem este afișat sub forma “SRS-BTV25”. Dacă nu apare indicația “SRS-BTV25” în listă, repetați pasul 2.

#### **Observație**

- Dacă informațiile legate de punerea în legătură nu au fost memorate, sistemul trece automat în modul Punere în legătură când este apăsat butonul **BLUETOOTH – PAIRING**. Nu este necesar să mențineți apăsat butonul **BLUETOOTH – PAIRING** mai mult de 2 secunde.

#### **Note**

- La Punerea în legătură, aveți grijă să așezați ambele echipamente Bluetooth la o distanță mai mică de 1 m unul de celălalt.
- Anumite echipamente nu pot afișa o listă a dispozitivelor detectate.

### **4 Selectați “SRS-BTV25” afișat în lista de la echipamentul Bluetooth.**

### **5 Dacă în interfața echipamentului Bluetooth este solicitată introducerea codului de acces (passcode)\*, introduceți “0000”.**

\* În funcție de dispozitiv, codul de acces poate purta denumirea de cheie de acces (“passkey”), număr PIN (“PIN number”), cod PIN (“PIN code”) sau parolă (“password”).

### **6 Porniți conexiunea Bluetooth de la dispozitivul Bluetooth.**

Sistemul memorează dispozitivul cel mai recent conectat. Anumite dispozitive Bluetooth se pot conecta automat cu sistemul când operația de punere în legătură se încheie.

#### **Observație**

- Pentru a pune în legătură alte dispozitive Bluetooth, repetați pașii de la 2 la 5 ai procedurii pentru fiecare echipament în parte.

#### **Notă**

- Codul de acces stabilit pentru sistem este “0000”. Sistemul nu poate fi pus în legătură cu un dispozitiv Bluetooth al cărui cod diferă de cel “0000”.

### **Ascultarea sistemului**

Sistemul este compatibil cu protecția conținutului SCMS-T. Puteți asculta muzică de la un echipament, cum ar fi un telefon mobil sau un televizor portabil compatibil cu sistemul de protecție a conținutului SCMS-T.

Verificați următoarele înainte de a acționa sistemul :


- funcția Bluetooth a dispozitivului Bluetooth să fie activată,
- operația de punere în legătură a sistemului este definitivată.

### **1 Apăsați butonul I/⏻ pentru a porni sistemul.**

Indicatorul POWER devine luminos, de culoare verde.

### **2 Apăsați butonul BLUETOOTH – PAIRING.**

#### **Notă**

- Dacă indicatorul  (BLUETOOTH), de culoare albastră, este activat, acest pas nu mai este necesar.

### 3 Porniți conexiunea *Bluetooth* de la dispozitivul *Bluetooth*.

### 4 Porniți redarea de la echipamentul *Bluetooth*.

#### Notă

- Dacă dispozitivul sursă dispune de o funcție de intensificare a basilor sau de un egalizor, opriți-le deoarece în cazul în care sunt active sunetul poate fi distorsionat.

### 5 Ajustați volumul.

Reglați volumul pentru dispozitivul *Bluetooth* la un nivel moderat și apăsați butoanele **VOL** -/+ ale sistemului.


#### Observații

- Ajustarea volumului sistemului poate fi realizată fie prin intermediul dispozitivului *Bluetooth* compatibil cu AVRCP (Profil de comandă la distanță audio/video) VOLUME UP/DOWN. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni furnizat pentru respectivul echipament.
- În funcție de dispozitiv, este posibil ca volumul sistemului să nu poată fi reglat.

#### Notă

- Indicatorul **POWER**, de culoare verde, clipește de 3 ori când pentru volum este aleasă valoarea minimă sau cea maximă.

#### Note

- Este necesară refacerea conexiunii *Bluetooth* în următoarele cazuri :
  - alimentarea sistemului nu pornește,
  - alimentarea dispozitivului *Bluetooth* nu pornește sau funcția *Bluetooth* este oprită,
  - nu este realizată conexiunea *Bluetooth*.
- Când este reprodus sunetul echipamentului *Bluetooth* folosindu-se conexiunea *Bluetooth* (când devin luminoase atât indicatorul **POWER** (de culoare verde), cât și cel  (BLUETOOTH) - de culoare albastră), sunetul de la echipamentul conectat la mufa **AUDIO IN** nu poate fi auzit. Apăsați butonul **AUDIO IN** pentru a asculta sunetul de la echipamentul cuplat la mufa **AUDIO IN**.


- Dacă redarea este în curs la mai mult de un echipament pus în legătură cu acest sistem, sunetul nu va fi auzit de la unul singur dintre respectivele echipamente.

#### Pentru a termina redarea

Desfaceți conexiunea *Bluetooth* efectuând una dintre următoarele operații :

- Acționați echipamentul *Bluetooth* pentru a încheia conexiunea. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni furnizat pentru respectivul echipament.
- Opriți echipamentul *Bluetooth*.
- Opriți sistemul.

#### Indicațiile funcției *Bluetooth*


Stare	Indicator  (BLUE-TOOTH) - albastru
Punerea în legătură cu un echipament	Clipește des
Căutarea unui echipament	Clipește
Conectarea la un echipament	Se aprinde
Activarea funcției de standby pentru <i>Bluetooth</i>	Clipește rar*
Dezactivarea funcției de standby pentru <i>Bluetooth</i>	Oprit
Recepționarea semnalului audio de la mufa <b>AUDIO IN</b>	Oprit

\* Chiar dacă este activată funcția de standby pentru *Bluetooth*, indicatorul se va stinge dacă nu există informații legate de punerea în legătură.

## Pentru a utiliza funcția de standby pentru *Bluetooth*

Folosind funcția de standby pentru *Bluetooth*, puteți face ca sistemul să se oprească temporar în așteptarea conexiunii *Bluetooth*.

### 1 Mențineți apăsat butonul **BLUETOOTH – PAIRING** și apăsați butonul I/⏻ pentru mai mult de 2 secunde când sistemul este pornit.


Sistemul se oprește și indicatorul  (BLUETOOTH) - albastru - clipește.

Dacă porniți conexiunea *Bluetooth*, sistemul pornește automat și începe comunicația.

### Observație

- Când așteptați realizarea conexiunii *Bluetooth*, puteți reduce consumul de putere utilizând funcția de standby pentru *Bluetooth* decât lăsând sistemul pornit.

### Notă

- Pentru a dezactiva funcția de standby pentru *Bluetooth*, efectuați încă o dată pasul 1. (Indicatorul  (BLUETOOTH) - de culoare albastră - și sistemul se vor opri).

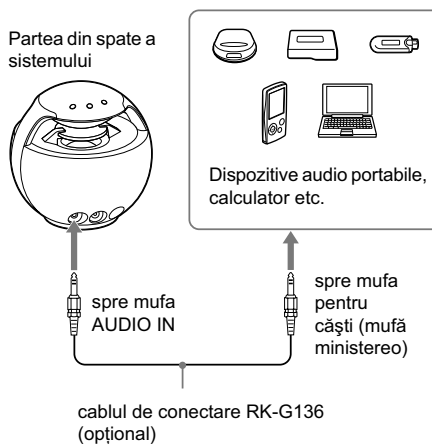
## Utilizarea unei conexiuni realizate prin fire

Puteți asculta sunetul emis de un echipament conectat la mufa **AUDIO IN**.

### Notă

- Pentru detalii legate de acționarea echipamentului conectat, consultați manualul de instrucțiuni care îl însoțește.

## Conectarea sistemului



### 1 Conectați echipamentul la sistem.

#### Pentru conectarea la o mufă pentru căști tip telefon stereo

Folosiți cablul de conectare opțional tip RK-G136 și cuplați adaptorul tip PC-234S sau cablurile de conectare opționale RK-G136 și RK-G138 \*:

\* *Accesoriile opționale de mai sus este posibil să nu fie disponibile în anumite regiuni.*

## Ascultarea sistemului

### 1 Apăsați butonul I/⏻ pentru a porni sistemul.

Indicatorul **POWER** devine luminos, de culoare verde.

### 2 Apăsați butonul AUDIO IN.

#### Notă

- Dacă indicatorul **AUDIO IN**, de culoare portocalie, este activat, acest pas nu mai este necesar.

### 3 Porniți redarea de la echipamentul sursă.

### 4 Ajustați volumul.

Reglați volumul pentru dispozitivul *Bluetooth* la un nivel moderat și apăsați butoanele **VOL** -/+ ale sistemului.

#### Notă

- Indicatorul **POWER**, de culoare verde, clipește de 3 ori când pentru volum este aleasă valoarea minimă sau cea maximă.

### 5 Apăsați butonul I/⏻ pentru a opri sistemul după utilizare.

Indicatorul **POWER**, de culoare verde, se stinge.

#### Note

- Dacă boxa este conectată la un echipament cu radio sau tuner încorporat, este posibil ca posturile de radio să nu fie recepționate sau ca sensibilitatea de recepție să fie redusă semnificativ.
- Dacă echipamentul sursă beneficiază de o funcție de intensificare a bașilor sau de un egalizor, opriți-le pentru a evita producerea de distorsiuni ale sunetului.
- Pentru a schimba conexiunea cu una *Bluetooth*, apăsați butonul **BLUETOOTH – PAIRING**.

## Inițializarea sistemului

Puteți reinițializa sistemul, pentru a-l readuce la reglajele implicite, ștergând totodată informațiile legate de punerea în legătură.

### 1 Mențineți apăsat butonul BOOST și apăsați butonul BLUETOOTH – PAIRING o perioadă de timp mai lungă de 5 secunde în timp ce sistemul este pornit.

Indicatorul **POWER**, de culoare verde, clipește timp de 2 secunde.

## **Ce este tehnologia Bluetooth wireless ?**

Bluetooth wireless reprezintă o tehnologie cu rază scurtă de acțiune, care permite comunicarea de date printr-un sistem fără fir (wireless), între echipamente digitale, cum ar fi un calculator și o cameră digitală. Tehnologia wireless Bluetooth acționează pe raze de circa 10 m.

În mod obișnuit, se conectează două echipamente, însă în anumite cazuri, pot fi conectate simultan mai multe dispozitive.

Nu este necesar nici să utilizați un cablu de conectare - deoarece tehnologia Bluetooth este wireless (fără fir) - și nici nu trebuie să îndreptați echipamentele unele spre altele, ca în cazul tehnologiei ce folosește radiații infraroșii. De exemplu, puteți utiliza un astfel de echipament când se află într-o geantă sau în buzunar.

Tehnologia Bluetooth reprezintă un standard internațional acceptat de milioane de companii din întreaga lume și utilizat de numeroase companii pe glob.

### **Sistemul de comunicație și profilele Bluetooth compatibile pentru acest sistem**

Profilul reprezintă o standardizare a funcției pentru fiecare specificație de dispozitiv Bluetooth. Sistemul acceptă următoarele versiuni Bluetooth și profile :

- Sistem de comunicație :  
  Specificație Bluetooth versiunea 2.1 + EDR\*
- Profile Bluetooth compatibile :
  - A2DP (Profil de distribuție audio avansată)  
  Pentru transmiterea sau recepția conținutului audio de înaltă calitate.
  - AVRCP 1.3 (Profil audio / video de comandă la distanță)  
  Pentru reglarea volumului sonor.

\* Flux de date intensificat.

### **Raza maximă de comunicație**

Folosiți echipamente Bluetooth plasate la mai puțin de 10 m de sistem.

Raza maximă de comunicație poate fi diminuată în următoarele situații :

- există un obstacol, cum ar fi o persoană, un obiect metalic sau un perete între acest sistem și dispozitivul Bluetooth,
- există un dispozitiv LAN în apropierea sistemului,
- există un cuptor cu microunde în apropierea sistemului,
- în apropierea sistemului există un echipament care generează radiații electromagnetice care este în stare de funcționare.

### **Interferențe cauzate de alte echipamente**

Deoarece un dispozitiv Bluetooth și unul LAN fără fir (IEEE802.11b/g) folosesc aceeași frecvență, dacă acest aparat este folosit în apropierea unui dispozitiv LAN, pot apărea interferențe ale microundelor, ceea ce poate afecta viteza de comunicație, poate produce zgomot și poate deteriora condițiile de conectare.

Dacă se întâmplă aceasta, luați următoarele măsuri:

- mențineți o distanță de cel puțin 10 metri între acest aparat și dispozitivul LAN
- opriți dispozitivul LAN în cazul în care doriți să folosiți acest aparat la mai puțin de 10 m de dispozitivul LAN fără fir.

### **Interferențe cauzate alor echipamente**

Microundele emise de un dispozitiv Bluetooth pot afecta negativ funcționarea unor echipamente medicale electronice. Pentru a evita producerea de accidente, opriți acest aparat și alte dispozitive Bluetooth în următoarele locuri :

- în spațiile unde se află vapori inflamabili, în spitale, în trenuri, în avioane sau în benzinării,
- în apropierea ușilor automate sau a alarmelor de incendiu.

### Note

- Pentru a putea utiliza funcția *Bluetooth*, echipamentul *Bluetooth* conectat trebuie să aibă același profil ca și sistemul. Țineți seama că, deși există același profil, echipamentele pot varia în funcție de specificațiile lor.
- Datorită caracteristicilor tehnologiei *Bluetooth* wireless, sunetul redat de sistem este ușor decalat față de cel redat de echipamentul *Bluetooth* în timpul unei convorbiri telefonice sau când ascultați muzică.
- Acest aparat acceptă sisteme de securitate compatibile cu standardele *Bluetooth*, pentru a asigura conexiuni sigure când este utilizată tehnologia *Bluetooth* wireless, însă, în funcție de setările efectuate, nivelul de securitate este posibil să nu fie suficient. Aveți grijă atunci când comunicați folosind tehnologia wireless *Bluetooth*.
- Nu ne asumăm nici o responsabilitate pentru scurgerile de informații care pot apărea în timpul folosirii comunicațiilor *Bluetooth*.
- Un dispozitiv dotat cu funcția *Bluetooth* trebuie să corespundă standardului *Bluetooth* specificat de Bluetooth SIG. și să fie autentificat. Chiar dacă dispozitivul corespunde standardului *Bluetooth* mai sus menționat, se poate ca, în funcție de facilitățile și de specificațiile acestuia, dispozitivul să nu se conecteze sau să nu funcționeze corespunzător.
- În funcție de dispozitivul *Bluetooth* conectat la sistem, de mediul de comunicare sau de cel înconjurător pot apărea zgomot sau omisiuni ale sunetului.

## Informații suplimentare

### Soluționarea problemelor

Dacă apar probleme legate de acest sistem, folosiți lista de mai jos pentru a o remedia. Dacă problema persistă, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

#### Probleme obișnuite

##### Nu se aude sunetul.

- Verificați dacă atât sistemul cât și echipamentul sursă sunt pornite.
- Stabiliți pentru volumul sistemului o valoare superioară.
- Măriți volumul sonor al echipamentului sursă până la valoarea maximă la care nu apar distorsiuni. Pentru detalii legate de ajustarea volumului, consultați manualul de instrucțiuni furnizat pentru respectivul echipament.
- Verificați dacă toate conexiunile sunt corect realizate.
- Verificați echipamentul sursă este în curs de redare.

##### Sunetul este prea slab.

- Măriți volumul sonor al echipamentului sursă până la valoarea maximă la care nu apar distorsiuni. Pentru detalii legate de ajustarea volumului, consultați manualul de instrucțiuni furnizat pentru respectivul echipament.
- Stabiliți pentru volumul sistemului o valoare superioară.

##### Sunetul prezintă distorsiuni.

- Reduceți volumul sonor al echipamentului sursă până la valoarea la care dispar distorsiunile. Pentru detalii legate de ajustarea volumului, consultați manualul de instrucțiuni furnizat pentru respectivul echipament.
- Dacă echipamentul sursă beneficiază de funcția de intensificare a basilor, opriți-o.
- Reduceți volumul sonor al sistemului.

##### Boxele emit zgomot sau bâzâit.

- Verificați dacă toate conexiunile sunt corect realizate.
- Aveți grijă ca nici unul dintre dispozitivele audio să nu se afle prea aproape de televizor.

### **Luminozitatea indicatorului POWER (de culoare verde) este instabilă.**

- Luminozitatea indicatorului POWER (verde) poate deveni instabilă când este mărit volumul. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

### **La folosirea conexiunii *Bluetooth***

#### **Nu se aude sunetul.**

- Verificați ca acest sistem să nu se afle prea departe de dispozitivul sursă audio stereo *Bluetooth* și ca sistemul să nu recepționeze interferențe de la o rețea LAN fără fir, de la un alt dispozitiv wireless cu frecvența de funcționare de 2,4 GHz sau de la un cuptor cu microunde.
- Verificați dacă este corect realizată conexiunea *Bluetooth* dintre acest sistem și dispozitivul sursă audio stereo *Bluetooth*.
- Realizați din nou punerea în legătură a acestui sistem cu dispozitivul sursă audio stereo *Bluetooth*.
- Dacă puneți în legătură acest sistem cu un calculator personal, aveți grijă ca pentru ieșirea audio a calculatorului să fie aleasă varianta dispozitiv *Bluetooth*.

#### **Apar omisiuni ale sunetului sau comunicația este întreruptă.**

- Dacă în apropierea sistemului există un echipament care generează radiații electromagnetice, cum ar fi un dispozitiv LAN, alte dispozitive *Bluetooth* sau un cuptor cu microunde deplasați-l la distanță mai mare față de aceste surse.
- Eliminați orice obstacol dintre acest sistem și alte dispozitive *Bluetooth* sau măriți distanța față de aceste obstacole.
- Amplasați sistemul și celălalt dispozitiv *Bluetooth* cât mai aproape unul de celălalt.
- Repoziționați sistemul.
- Repoziționați celălalt dispozitiv *Bluetooth*.

#### **Nu este posibilă punerea în legătură.**

- Apropiati sistemul și celălalt dispozitiv *Bluetooth*.
- Verificați dacă este activat modul de punere în legătură.

### **Probleme legate de încărcarea via USB**

#### **Dispozitivul nu poate fi încărcat.**

- Verificați dacă adaptorul de c.a. este conectat la o priză de perete.
- Consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu dispozitivul pentru a afla procedura de încărcare.

## Specificații

### Secțiunea boxe :

- Sistem de boxe :
  - Woofers : 56 mm, ecranate magnetic
  - Tweeter : 20 mm
- Tip de cutie de rezonanță :
  - Bass reflex
- Impedanță :
  - Woofers : 6 Ω
  - Tweeter : 6 Ω

### Secțiunea amplificator :

- Tensiunea de referință la ieșire  
13 W (10 % T.H.D., 1 kHz, 6 Ω)
- Intrare :
  - minimufă stereo × 1
- Impedanță de intrare :
  - 4,7 kΩ (la 1 kHz)

### Secțiunea Bluetooth

- Sistem de comunicație :
  - Specificații *Bluetooth* ver. 2.1 +EDR  
(*Flux de date intensificat*)
- Ieșire :
  - Specificații *Bluetooth*, clasă de putere 2
- Distanță de comunicare maximă :
  - În linie dreaptă aproximativ 10 metri\*<sup>1</sup>
- Bandă de frecvențe : banda de 2,4 GHz  
(2,4000 GHz ÷ 2,4835GHz)
- Metodă de modulație : FHSS
- Profile *Bluetooth* compatibile\*<sup>2</sup> :
  - A2DP (Profil de distribuție audio avansată)
  - AVRCP 1.3 (Profil audio / video de comandă la distanță)
- Codec acceptat\*<sup>3</sup> :
  - SBC\*<sup>4</sup>
- Metodă de protecție a conținutului acceptată :
  - SCMS-T

- Domeniul de transmisie (A2DP)

20 Hz ÷ 20.000 Hz (frecvența de eșantionare de 44,1 kHz)

\*<sup>1</sup> *Raza de acțiune reală depinde de factori cum ar fi obstacolele dintre dispozitive, câmpurile magnetice din jurul cuptoarelor cu microunde, electricitatea statică, sensibilitatea receptorului, performanțele antenei, sistemul de operare, aplicațiile software etc.*

\*<sup>2</sup> *Profilele Bluetooth standard indică scopul comunicației Bluetooth dintre dispozitive.*

\*<sup>3</sup> *Codec : Comprimarea semnalului audio și formatul de conversie*

\*<sup>4</sup> *Codec subbandă.*

### Secțiunea USB :

- Mufă USB :
  - Tip A (pentru încărcarea acumulatorului echipamentului conectat)
  - Tensiune : 5V
  - Intensitatea curentului : 500 mA

### Caracteristici generale :

- Alimentare :
  - Tensiune 13 V c.c.
- Consum de putere nominală :
  - 12 W
- Temperatura de funcționare :
  - 5 °C ÷ 35 °C
- Tensiunea de alimentare :
  - între 100 V ÷ 240 V c.a.
- Dimensiuni (L/Î/A) :
  - aprox. 145 mm × 145 mm × 145 mm
- Masă :
  - aprox. 500 g

#### Accesorii furnizate :

- adaptor de c.a. (AC-EI320D1) (1)
- cablu de alimentare cu c.a. (1)
- manual de instrucțiuni – acesta (1)

*Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.*



# SONY®

---

<http://www.sony.ro>

RO



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul. Accesorii la care se referă : telecomanda.